

PODSTAWOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenia nie mogą używać osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub psychicznych, lub osoby nieposiadające doświadczenia chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną pouczone na temat bezpiecznego użytkowania przez osobę odpowiadającą za ich bezpieczeństwo.
- Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Czyszczenia i konserwacji leżących w gestii użytkownika nie mogą wykonywać dzieci bez nadzoru.
- Podczas czyszczenia nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie przewidziano użytkowania w: pomieszczeniach pełniących funkcję kuchni dla personelu sklepów, biur i innych stref pracy, w agroturystyce, hotelach, motelach i innych strukturach rekreacyjnych oraz w pokojach do wynajęcia.
- W razie uszkodzenia wtyczki lub kabla zasilającego zwrócić się o ich wymianę wyłącznie do Serwisu Technicznego, aby zapobiec jakimkolwiek ryzyku.

DOTYCZY WYŁĄCZNIE RYNKU EUROPEJSKIEGO:

- Niniejszego urządzenia mogą używać dzieci powyżej 8 roku życia pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały pouczone na temat bezpiecznego użytkowania i są świadome związanego z tym ryzyka. Dzieciom nie wolno wykonywać czyszczenia i konserwacji leżących w gestii użytkownika chyba, że ukończyły one 8 lat i są nadzorowane. Trzymać urządzenie i jego kabel zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Urządzenia mogą używać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub psychicznych lub osoby nieposiadające doświadczenia pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostały pouczone na temat bezpiecznego użytkowania oraz są świadome związanego z tym ryzyka.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- W przypadku pozostawienia urządzenia bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem należy je zawsze odłączyć od zasilania.



Podczas użytkowania powierzchnie, na których znajduje się taki symbol stają się gorące (symbol znajduje się tylko na niektórych modelach).

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Niebezpieczeństwo! Nieprzestrzeganie może spowodować obrażenia stwarzające zagrożenie dla życia, wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Ponieważ urządzenie zasilane jest prądem elektrycznym, nie można wykluczyć porażenia prądem.

Należy zatem przestrzegać następujących ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa:

- Nie dotykać urządzenia mokrymi rękami lub stopami.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Upewnić się, że gniazdko zasilające jest zawsze łatwo dostępne, ponieważ tylko w ten sposób, w razie potrzeby będzie można szybko wyjąć z niego wtyczkę.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka należy za nią trzymać. Nigdy nie ciągnąć za kabel, ponieważ można go uszkodzić.
- W celu całkowitego wyłączenia urządzenia wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- W razie usterki nie próbować samodzielnie naprawiać urządzenia.
Należy wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę z gniazdka i zwrócić się do Serwisu Technicznego.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia części zewnętrznych wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę z gniazdka prądu i poczekać, aż urządzenie wystygnie.



Uwaga: Nieprzestrzeganie ostrzeżenia może być lub jest, przyczyną obrażeń lub uszkodzeń urządzenia.

Przechowywać elementy opakowania (woreczki foliowe, elementy ze styropianu) poza zasięgiem dzieci.



Ryzyko oparzenia! Nieprzestrzeganie ostrzeżenia może być lub jest przyczyną lekkich lub poważnych oparzeń.

Niniejsze urządzenie wytwarza gorącą wodę i w czasie jego działania, może powstawać para wodna.

Uważać na rozpryskującą się wodę lub wytwarzaną gorącą parę.

Prawidłowe użytkowanie

Urządzenie jest przeznaczone do parzenia kawy i podgrzewania napojów.

Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania.



Zwróć uwagę:

Starannie przechowywać instrukcję obsługi. W razie przekazania urządzenia innym osobom, należy im również oddać niniejszą instrukcję obsługi.



Zwróć uwagę: pierwsze użycie

Podczas pierwszego użycia ekspresu, przeprowadzić kilka cykli parzenia kawy; nie pić jej.

Kontrola urządzenia

Po wyjęciu urządzenia z opakowania upewnić się, że jego stan jest w nienaruszony oraz posiada wszystkie akcesoria. Nie używać urządzenia w przypadku widocznego uszkodzenia. Zwrócić się do Serwisu Technicznego firmy De'Longhi

OPIS

Opis urządzenia

(str. 3 - A)

- A1. Regulator przepływu
- A2. Zatyczka bojlera
- A3. Pokrywa pojemnika na mleko
- A4. Urządzenie spieniające
- A5. Pojemnik na mleko
- A6. Pokrętło pary
- A7. Rurka wytwarzania mleka
- A8. Kabel zasilający
- A9. Tacka ociekowa
- A10. Wyłącznik ON/OFF
- A11. Kontrolka zasilania
- A12. Kontrolka „OK gotowa para”
- A13. Sitko bojlera

Opis akcesoriów

(str.- 3 - B)

- B1. Miarka
- B2. Łyżka uchwyty na filtr
- B3. Filtr
- B4. Szklany dzbanek z pokrywą
- B5. Element na dwie filiżanki (tylko w niektórych modelach)
- B6. Osłona przeciwrzobzgową

MONTAŻ

- Po wyjęciu urządzenia z opakowania upewnić się, że jego stan jest nienaruszony i że posiada wszystkie akcesoria. W razie wątpliwości zwrócić się do Serwisu Technicznego firmy De'Longhi.
- Przechowywać elementy opakowania (jak plastikowe woreczki) poza zasięgiem dzieci.
- Ustawić urządzenie na płaskiej powierzchni roboczej, z dala od kranów, zlewozmywaków i źródeł ciepła.
- Urządzenie wydziela ciepło do otoczenia. Po ustawieniu urządzenia na blacie sprawdzić, czy między powierzchniami urządzenia a ścianami bocznymi i tylną pozostaje

przeźreń przynajmniej 5 cm oraz przynajmniej 20 cm nad ekspresem do kawy.

- Nigdy nie umieszczać urządzenia w otoczeniu, w którym mogą wystąpić temperatura może zejść poniżej 0 °C (zamrznięta woda może uszkodzić urządzenie).
- Upewnić się, że napięcie w sieci zasilającej odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia. Podłączyć urządzenie wyłącznie do gniazdka o minimalnym natężeniu 10 A i wyposażonym w sprawne uziemienie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne wypadki spowodowane brakiem uziemienia.
- W razie niezgodności między gniazdkiem zasilającym a wtyczką urządzenia, wykwalifikowany personel powinien wymienić wtyczkę na właściwą.
- Użytkownikowi nie wolno wymieniać kabla zasilającego, ponieważ taka czynność wymaga użycia specjalnych narzędzi. W przypadku uszkodzenia kabla lub w celu jego wymiany, należy zwrócić się wyłącznie do autoryzowanego przez producenta Serwisu Technicznego, aby zapobiec jakimkolwiek ryzyku.

NAPEŁNIANIE BOJLERA

1. Odkręcić zatyczkę bojlera w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.
2. Za pomocą dzbanka znajdującego się w wyposażeniu (rys. 1) wlać do niego wodę (rys. 2) zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w tabeli na str. **Nie przekraczać wskazanej ilości, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.** Podczas napełniania bojlera sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone (wyłączona kontrolka zasilania).
3. Dokładnie założyć zatyczkę bojlera przekręcając w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.

JAK PRZYGOTOWAĆ KAWĘ

1. Włożyć filtr do uchwytu (rys. 3).
2. Wsypać odpowiednią ilość kawy do filtra, według wskazówek zamieszczonych w tabeli na końcu dokumentu (rys. 4). Należy używać średnio mielonej kawy. (W przypadku zbyt drobno zmielonej, filtr może ulec zatkaniu. Zaleca się stosowanie kawy mielonej do przygotowania kawy MOKA)
3. Usunąć nadmiar kawy z krawędzi filtra (rys. 5).
4. Aby założyć uchwyt należy go umieścić pod sitkiem bojlera (rys. 6). Następnie popchnąć do góry i jednocześnie przekręcić do oporu w prawo. Nie jest ważne, że rączka uchwytu na filtr nie znajduje się na środku urządzenia. Ważne jest, aby uchwyt na filtr był solidnie umieszczony na miejscu.
5. Należy umieścić dzbanek z pokrywą pod uchwytem na filtr, aby jego dwa otwory znajdowały się wewnątrz otworu

wykonanego w pokrywie (rys. 7). Sprawdzić, czy pokrętło pary jest zakręcone.

6. Ustawić regulator przepływu (jeżeli obecny) wedługżądanego smaku kawy: „LIGHT” - kawa słaba, „MEDIUM” - kawa normalna, „STRONG” - kawa mocna (rys. 8).
7. Naciśnąć na wyłącznik ON/OFF (rys. 9). Włączy się podświetlana kontrolka.
8. Ekspres potrzebuje około trzech minut na rozpoczęcie wytwarzania kawy. Poczekać, dopóki z bojlera nie wyleje się cała woda. Po zaparzeniu kawy wyłączyć wyłącznik.
9. **Przed odkręceniem zatyczki bojlera lub wyjęciem uchwytu na filtr należy pozbyć się ciśnienia szczątkowego poprzez powolne odkręcenie pokrętła pary (rys. 10). W ten sposób pozostająca w bojlerze para zostanie uwolniona.**

Uwaga: Nie można odkręcić kurka bojlera, gdy jest on jeszcze gorący, ponieważ jest to kurek bezpieczeństwa. Jeżeli z jakiegokolwiek powodu okaże się konieczne jego wyjęcie, należy wcześniej usunąć parę za pomocą pokrętła pary jak opisano powyżej.

10. W celu wyjęcia uchwytu na filtr, przekręcić rączkę z prawej w lewą.

Aby usunąć fusy po kawie z uchwytu na filtr, należy go odwrócić i kilkakrotnie nim uderzyć (rys. 11) lub wypłukać go pod bieżącą wodą a następnie poczekać aż sięknie.

UWAGA: Podczas pierwszego użycia ekspresu, przeprowadzić kilka cykliw parzenia kawy; nie pić jej.

Użycie elementu na 2 filizanki

Należy go używać zawsze, gdy chce się przygotować kawę bezpośrednio do filizance. W celu zamontowania wystarczy go włożyć do górnej części łyżki (rys. 12).

PRZYGOTOWANIE KAWY CAPPUCCINO

Kawa cappuccino to kawa espresso zalana pianką ze spienionego mleka.

- Wlać do pojemnika na mleko (A5) odpowiednią ilość mleka wystarczającą do przygotowania kawy cappuccino (około 100 cm3 na każdą kawę cappuccino) (rys. 13). Nigdy nie przekraczać poziomu MAX (odpowiadającego około 250 cm3) wybitego na pojemniku (rys. 14), w przeciwnym wypadku z rurki zbiornika może wypływać mleko nawet po zakończeniu spieniania. Podczas przygotowywania 4 kaw cappuccino należy dolać mleka do pojemnika. Najlepsze

rezultaty uzyskuje się stosując świeże i odtłuszczone mleko wyjęte z lodówki (około 5°C).

3. Zastosować się do punktów 1-7 z paragrafu „Przygotowanie kawy espresso”.

Pamiętać, że ilość wody niezbędnej do zaparzenia 2 filiżanek kawy cappuccino jest większa od ilości potrzebnej do 2 zwykłych kaw, ponieważ konieczne jest również wytworzenie pary do spienienia mleka. Zaleca się umieszczenie regulatora przepływu na „MEDIUM”.

4. Począć, aż kawa wypłynie do dzbanka do poziomu 2 wskazanego z boku, następnie wybrać „CAPPUCCINO”.
5. Włączyć kawę do filiżanki.
6. Ustawić pojedynczo filiżanki z kawą pod rurką pojemnika na mleko (rys. 16) i poczekać, aż włączy się kontrolka „OK para” (A12). W przypadku używania małych filiżanek, należy założyć osłonę (B6) rurkę zbiornika na mleko (rys. 15), aby uniknąć rozpryskiwania.
- Przekręcić pokrętkę pary w lewo, spienione mleko zacznie wypływać z rurki (rys. 15). Aby uzyskać jak najlepsze spienienie i uniknąć rozpryskiwania mleka, należy przekręcić pokrętkę na przynajmniej jeden obrót. Kontynuować czynność, dopóki zbiornik na mleko nie opróżni się o połowę, następnie odciąć dopływ pary przekręcając pokrętkę w prawo.
- Powtórzyć czynność tyle razy ile jest filiżanek, aż do całkowitego opróżnienia zbiornika. UWAGA: zawsze poczekać, aż włączy się kontrolka „OK gotowa para” (A12).
- Zaraz po przygotowaniu kaw cappuccino, włączyć do zbiornika na mleko trochę wody i pod jego rurką ustawić dzbanek. Przekręcić pokrętkę pary i poczekać na całkowite odpowietrzenie (około jednej minuty).

UWAGA: Taką czynność należy wykonywać po każdym całkowitym opróżnieniu bojlera z ewentualnych pozostałości wody lub pary, w przeciwnym wypadku, przy ponownym użyciu mogą się pojawić nieprawidłowości. Poza tym, ze względów higienicznych, taka czynność służy wyczyszczeniu wszystkich otworów urządzenia spieniającego i opróżnieniu wewnętrznych obwodów z ewentualnych pozostałości po mleku.

Czyszczenie spieniacza do mleka

Spieniacz do mleka należy czyścić po każdym użyciu urządzenia. Należy postępować następująco:

- Zdjąć pokrywę przeciwrzobrygową i wymyć w ciepłej wodzie.
- Zdjąć pojemnik na mleko wciskając dźwignię „PRESS” i jednocześnie pociągając go do góry. Umyć w ciepłej wodzie (rys. 17).
- Wyjąć czerwone urządzenie spieniające naciskając na ogranicznik (A) (rys. 18) i jednocześnie pociągając do góry. Wyjąć gumową mieszarkę pociągając je. Wymyć czerwono-

ną mieszarkę (rys. 19) w ciepłej wodzie, zwłaszcza cztery otwory wskazane na rysunku 20 (do czyszczenia użyć igły). Upewnić się, że otwór wskazany strzałką B nie jest zatłakany.

- Po wyczyszczeniu, należy prawidłowo zamontować wszystkie elementy. W szczególności upewnić się, że gumowa mieszarka jest dobrze włożona do końca oraz, że czerwone urządzenie spieniające zostało wciśnięte do usłuszenia kliknięcia.

Jeżeli po każdym użyciu nie wykona się takiego czyszczenia, spienianie mleka może nie być prawidłowe lub mleko nie będzie zasysane, lub będzie wyciekać z rurki pojemnika.

Czyszczenie innych elementów

- Regularnie czyścić dzbanek, łyżkę na filtr i filtr.
- Nie używać rozpuszczalników i czyszczących środków ściernych do czyszczenia plastikowych elementów urządzenia. Wystarczy miękka szmatka.
- NIGDY nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać rozpuszczalników i czyszczących środków ściernych. Wystarczy wilgotna i miękka ściereczka.

AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE

Jeżeli urządzenie nie jest używane przez ustalony okres czasu (różny w zależności od modelu) wyłącza się ono automatycznie (wyłącza się kontrolka zasilania).

PORADY

Nie jest trudne zaparzenie dobrej kawy espresso lub kawy cappuccino, ale wymaga to trochę praktyki. Poniższe wskazówki pomogą Państwu uzyskać lepsze wyniki:

- Przed waniem kawy podgrzać filiżanki.
- Dla uzyskania lepszego rezultatu stosować kawę typu moka.
- Świeżo zmielona kawa ma lepszy smak. Aby zachować smak świeżej kawy należy ją przechowywać w szczelnym pojemniku i w chłodnym miejscu, z dala od światła, nawet w lodówce.

CZYSZCZENIE UCHWYTU NA FILTR

Po przygotowaniu około 300 kaw należy wyczyścić uchwyt na filtr w następujący sposób:

- Wyjąć filtr;
- Wyczyścić wnętrze uchwytu na filtr. Nigdy nie myć go w zmywarce.
- Dokładnie umyć metalowy filtr w ciepłej wodzie szorując go (jeżeli konieczne) szczoteczką (rys. 21). Sprawdzić, czy

otwory metalowego filtra nie są zatkane; jeżeli tak, wyczyścić je igłą (patrz rys. 22).

Gwarancja traci ważność w przypadku, gdy wyżej opisane czynności nie będą systematycznie wykonywane.

CZYSZCZENIE SITKA BOJLERA

Po przygotowaniu około 300 kaw należy wyczyścić sitko bojlera postępując w następujący sposób:

- Upewnić się, że ekspres do kawy nie jest gorący i wtyczka została wyjęta z gniazdka;
- Przy pomocy śrubokrętu odkręcić dwie śruby mocujące sitko do bojlera ekspresu (rys. 23);
- Wyczyścić bojler wilgotną szmatką (rys. 24);
- Za pomocą szczoteczki dokładnie wyczyścić sitko gorącą wodą. Sprawdzić, czy otwory nie są zatkane; jeżeli tak, wyczyścić je igłą.
- Wyplukać sitko pod kranem.
- Zamontować sitko za pomocą 2 śrub.

Gwarancja traci ważność w przypadku, gdy wyżej opisane czynności nie będą systematycznie wykonywane.

ODKAMNIENIANIE

Zaleca się przeprowadzanie odkamniania zawsze po przygotowaniu około 200 kaw. Zalecany jest dostępny na rynku odkamniacz firmy De'Longhi.

Zastosować poniższą procedurę:

1. Przed czyszczeniem ekspresu do kawy, należy go wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka prądu.
2. Napełnić dzbanek roztworem odkamieniającym uzyskanym po rozcieńczeniu odkamniacza z wodą, na podstawie instrukcji wskazanych na opakowaniu.
3. Wlać tak uzyskany roztwór do bojlera.
4. Zakręcić zatyczkę i pozostawić roztwór na 30 minut.
5. Ustawić przełącznik na pozycji „LIGHT”.
6. Umieścić filtr i uchwyt na filtr (bez kawy).
7. Ustawić dzbanek na tacce ociekowej.
8. Włożyć wtyczkę do gniazdka prądu.
9. Włączyć ekspres. Po kilku minutach przez uchwyt na filtr zacznie wypływać do dzbanka gorący roztwór.
10. Umieścić rurkę pary w szklance lub filiżance. Gdy roztwór odkamieniający wypływa przez uchwyt na filtr, odkręcić pokrętło pary na kilka sekund. Oczyszczyć pojemnik spieniacza z wszelkich pozostałości po mleku.
11. Zakręcić pokrętło pary (roztwór odkamieniający będzie jeszcze wypływał do dzbanka).
12. Gdy przestanie wypływać, wyłączyć urządzenie i pozostawić do wystygnięcia. Wyjąć uchwyt na filtr, filtr i dzbanek; wypłukać ciepłą wodą.

13. Aby usunąć ślady po odkamieniaczu, należy przeprowadzić przynajmniej 2 cykle parzenia bez stosowania kawy oraz wypłukać pojemnik spieniacza.

Dane techniczne

Napięcie sieci:	patrz tabliczka danych
Pobierana moc:	patrz tabliczka danych
Wymiary DłxWysxGł:	246x280x265 (353) mm
Długość kabla zasilającego:	1150 mm
Waga:	2,45 kg



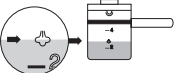
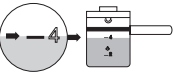
Urządzenie jest zgodne z następującymi dyrektywami WE:

- Dyrektywa Niskonapięciowa 2006/95/WE z późniejszymi zmianami;
- Dyrektywa EMC nr 2004/108/WE z późniejszymi zmianami;
- Rozporządzenie Komisji Europejskiej Stand-by 1275/2008 z późniejszymi zmianami;
- Materiały i przedmioty przeznaczone do kontaktu z artykułami spożywczymi są zgodne ze wskazaniami Rozporządzenia Komisji Europejskiej 1935/2004.

UTYLIZACJA



Zgodnie z Dyrektywą 2002/96/WE urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, należy je przekazać do wyspecjalizowanego punktu zbiórki odpadów.

Do przygotowania	Ilość wody w dzbanku	Ilość kawy w filtrze
2 kawy		
2 kawy cappuccino	Poziom wody musi być równy z linią symbolu pary, znajdującą się na dzbanku 	
4 kawy		
4 kawy cappuccino	Poziom wody musi być równy z dolną granicą metalowej opaski 